



24 تموز / يوليو 2025

الرقم المرجعي: WMOI-559158197-6423537/NET

الموضوع: التخطيط لاستبدال أداة تحليل واستعراض قدرة نظم الرصد / السطح (OSCAR/Surface)

الإجراءات المطلوبة: (1) الإحاطة علماً بالتخطيط لاستبدال أداة تحليل واستعراض قدرة نظم الرصد / السطح (OSCAR/Surface) بحلّ أو حلول جديدة

(2) التكرّم بالنظر في تقديم مساهمات عينية ونقدية من أجل إنشاء حلّ أو حلول جديدة

تحية طيبة وبعد،

أودّ الإشارة في هذه الرسالة إلى أداة تحليل واستعراض قدرة نظم الرصد (OSCAR). وتُعدّ الأداة **OSCAR / السطح** الوديع الرسمي<sup>1</sup> للبيانات الشرحية عن الأرصاد الجوية والمناخية السطحية القاعدة واللازمة للتبادل الدولي، والمدمجة ضمن إطار النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS). وتمثل هذه الأداة أحد مكونات مجموعة من الموارد التي تُعنى أيضاً بتعقّب البعثات الفضائية القاعدة عبر **الأداة OSCAR / الفضاء**، وذلك لفهم الثغرات مقارنة بالمتطلبات، إضافة إلى **الأداة OSCAR / المتطلبات** التي توثق متطلبات مستخدمي النظام (WIGOS) ضمن عملية الاستعراض المستمر للمتطلبات. كما تمكّن هذه الموارد المنظمة (WMO) من تتبّع جودة الرصدات ومدى امتثالها للائحة الفنية والمواد التوجيهية الخاصة بالمنظمة (**نظام مراقبة جودة بيانات النظام WIGOS** وأدوات الامتثال لشبكة الرصد الأساسي العالمية (GBON)).

وفي هذا السياق، تتولّى هيئة الأرصاد الجوية السويسرية (MeteoSwiss) تشغيل الأداة **OSCAR / السطح** منذ إنشائها قبل أكثر من عقد، بموجب مذكرة تفاهم بين الممثل الدائم لسويسرا والأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، والتي جرى تجديدها مؤخراً وتنتهي فترة سريانها في 30 آذار / مارس 2027.

<sup>1</sup> الأحكام ذات الصلة الواردة في مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) (مطبوع المنظمة رقم 1160):  
2.5.1.1 يقوم أعضاء المنظمة، فيما يتعلق بجميع رصدات النظام (WIGOS) التي يتيحونها دولياً، بتسجيل البيانات الشرحية للرصدات المحدد أنها إلزامية في التذييل 2.4 وفي معيار البيانات الشرحية للنظام (WIGOS) (مطبوع المنظمة رقم 1192)، ويحتفظوا بتلك البيانات الشرحية.  
2.5.3.1 يتيح أعضاء المنظمة للمنظمة (WMO)، لأغراض التجميع العالمي، مكونات البيانات الشرحية للنظام (WIGOS) المحددة أنها إلزامية أو مشروطة (عند استيفاء الشرط).  
3.2.2.23 يسجل الأعضاء المحطات في الأداة **OSCAR / السطح**، مع تحديد أن هذه المحطات تنتمي إلى الشبكة (GBON).

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين

المنسقين الوطنيين المعنيين بالنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS)  
أداة تحليل واستعراض قدرة نظم الرصد / السطح ونظام مراقبة جودة بيانات للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WDQMS)

المنسقين المعنيين بالمراكز المعينة للنظام المتكامل للمعالجة والتنبؤ التابع للمنظمة (WIPPS)  
المنسق الوطني المعني بنظام معلومات المنظمة (WIS)  
المنسقين المعنيين بالمركز الإقليمي للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS)

## إخطار بالتغيير:

نظراً لاقتراب الأداة /OSCAR السطح الحالية من نهاية عملها بسبب توقف تحديث مكونات البرمجيات المستخدمة، فقد أطلق مشروع تجديد لاستبدالها بحل أو حلول جديدة.

ودعماً لهذا المشروع، أنشأ رئيس لجنة البنية التحتية (INFCOM) فرقة عمل مخصصة تضم خبراء ترشحهم اللجنة الدائمة لإدارة وتكنولوجيا المعلومات (SC-IMT) واللجنة الدائمة لتنظيم رصد الأرض وشبكات المراقبة (SC-ON) التابعة للجنة البنية التحتية (INFCOM)، إلى جانب موظفي الأمانة. وستتولى فرقة العمل دراسة حالات استخدام الأداة /OSCAR السطح، وتحديد أولويات المستخدمين، وفحص النماذج التشغيلية المحتملة واتخاذ القرار بشأن الحل أو الحلول المقترحة، وكذلك بشأن تحديثات معيار البيانات الشرحية للنظام (WIGOS) حسب الاقتضاء.

ومن المتوقع أن تختتم فرقة العمل الدراسة بحلول نهاية عام 2025، وبعد ذلك سيبلغ الأعضاء بالنتائج وبخطة الانتقال من النظام الحالي إلى الحل أو الحلول الجديدة. ويرجى أخذ العلم بأن واجهات برمجة التطبيقات (APIs) والواجهات الخاصة بأداة /OSCAR السطح الحالية قد يطرأ عليها تغييرات عند اعتماد الحل أو الحلول الجديدة.

## استقصاء بشأن استخدامك الوطني للأداة /OSCAR السطح

أودّ أن أحيطكم علماً بأنه، في إطار الجهود التي يبذلها فريق العمل لتحليل حالات الاستخدام وتحديد أولوياتها، أرسل استقصاء إلى مراكز التنسيق الوطنية المرشحة للجنة الأداة /OSCAR السطح والنظام (WIGOS)، وذلك للاطلاع على أساليب استخدام الأعضاء للأداة /OSCAR السطح. وأؤكد على الأهمية البالغة والضرورة الملحة لتلقي ملاحظات جميع الدول الأعضاء؛ ولذا، نحثّ المنسقين المعيّنين من جانبكم على الرد على هذا الاستقصاء.

## الدعم المطلوب

أودّ أيضاً أن أدعوكم إلى التكرم بالنظر في توفير موارد عينية مخصصة للتطوير و/ أو مساهمات نقدية لدعم إعداد حلول جديدة، وذلك من خلال الصندوق الاستئماني للنظام (WIGOS).

وختاماً، أعتنم هذه الفرصة كي أشكركم على دعمكم الكريم لأنشطة المنظمة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



السيدة كو باريت  
عن الأمانة العامة